



РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

1.1. Идентификатор продукта

Торговое наименование или обозначение смеси	Трансмиссионное масло 75W-90 VO
Регистрационный номер	-
Синонимы	Нет.
Паспорт безопасности №	7976
Код продукта	Ford Internal Ref.: 144844
Дата выпуска	31-июль-2014
Номер версии	2,0
Дата пересмотра паспорта безопасности	13-август-2014
Дата переиздания	31-июль-2014
Использование материала	для общественного пользования

1.2. Соответствующие установленные способы применения вещества или смеси и нерекомендуемые способы применения

Установленные способы применения	Трансмиссионное масло
Нерекомендуемые способы применения	Неизвестно.

1.3. Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Название компании	Химкинский филиал ООО "Форд Соллерс Холдинг"
Адрес	Ленинградская ул, владение 39, строение 5 141400, Московская область, г. Химки Россия
Телефон	+7 495 745 97 00
Адрес	Ford-Werke GmbH Edsel-Ford-Str. 2-14 50769 Köln Германия
Телефон	+49 221 90-33333
Электронная почта	HSE@rle.de
1.4 Телефон экстренной связи	+7 495 745 97 00 (Пн - Пт 09:00 - 16:00)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасностей

2.1. Классификация вещества или смеси

Смесь прошла оценку и/или испытывалась на предмет физических свойств и опасностей для здоровья и окружающей среды, и подлежит приведенной ниже классификации.

Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС с поправками

Этот препарат не отвечает критериям классификации согласно Директиве 1999/45/ЕС с дополнениями.

Классификация согласно Постановлению (ЕС) № 1272/2008 с поправками

Эта смесь не отвечает критериям классификации согласно Постановлению (ЕС) 1272/2008 с дополнениями.

2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 с внесенными поправками

Символы факторов риска	Нет.
Сигнальное слово	Нет.
Изложение опасности/опасностей	Нет.

Меры предосторожности

Предотвращение	Нет.
Ответ	Нет.
Хранение	Нет.

Утилизация	Нет.
Дополнительная информация на этикетке	EUN210 - Паспорта безопасности материала предоставляются по запросу.
2.3. Прочие опасности	Смесь не содержит вещество, которое отвечает критериям PBT (СБТ) или vPvB- вещества.

РАЗДЕЛ 3: Состав/информация по ингредиентам

3.2. Смеси

Общие сведения

Химическое название	%	CAS №/ EC №	REACH Регистрационный №	ИНДЕКС	Примечания
1-децен, тримеров, гидрогенизированное Классификация: DSD: Не классифицировано CLP: Asp. Tox. 1;H304	20 - < 25	157707-86-3 500-393-3	01-2119493949-12	-	UVCB
Декабрия-1-ен, димеры, гидрогенизированное Классификация: DSD: Xn;R20-65 CLP: Asp. Tox. 1;H304, Acute Tox. 4;H332	10 - < 25	68649-11-6 500-228-5	01-2119493069-28	-	
Базовое масло Классификация: DSD: Не классифицировано CLP: Asp. Tox. 1;H304	5 - < 10	Не применимо	-	-	

CLP (КМУ): Регламент № 1272/2008/EC.

DSD: Директива 67/548/EEC.

UVCB: Substances of Unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological materials

N/A: Нет в наличии.

Замечания по составу Полные тексты всех R- и H-формулировок приведены в разделе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Общие сведения Убедитесь в том, что медицинский персонал осведомлен о присутствующем веществе (веществах) и принимает все меры для обеспечения собственной защиты.

4.1. Описание мер первой помощи

При отравлении ингаляционным путем (при вдыхании)	Переместить пострадавшего на свежий воздух. Если симптомы развиваются или не исчезают, обратитесь к врачу.
При воздействии на кожу	Смыть водой с мылом. Промыть кожу водой/принять душ. Немедленно снять зараженную одежду и обувь. Если раздражение развивается и не проходит, обратитесь за медицинской помощью.
При попадании в глаза	Немедленно промыть большим количеством воды в течение как минимум 15 минут. Если возможно, снять контактные линзы. Получить консультацию у врача.
При отравлении пероральным путем (при проглатывании)	Прополоскать рот. Обратитесь за медицинской помощью, если возникнут симптомы.

4.2. Наиболее важные симптомы и проявления, как острые, так и замедленные Непосредственное попадание в глаза может вызывать временное раздражение. Может вызвать заболевания кожи, похожие на экзему (дерматиты). Обезжиривание кожи. Тошнота. Может вызывать раздражение дыхательных путей.

4.3. Идентификация любой неотложной медицинской помощи и необходимости специальной терапии Лечить в зависимости от симптомов.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные меры

Общая характеристика пожаровзрывоопасности Не отмечалось ничего необычного, связанного с пожароопасностью или взрывоопасностью.

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения Водяной туман. Пена. Сухой порошок. Диоксид углерода (CO₂).

Неподходящие средства пожаротушения	При тушении не пользоваться струей воды, поскольку это будет распространять огонь.
5.2. Особые опасности, возникающие от вещества или смеси	Давление в запечатанных контейнерах может повышаться под действием нагревания. Контейнер может взорваться под воздействием тепла или огня.
5.3. Рекомендации для пожарных	
Специальное защитное оборудование для пожарников	Надеть полностью закрывающую тело защитную одежду, в том числе шлем с автономным дыхательным аппаратом, или неавтономный дыхательный аппарат с регулятором подачи воздуха под давлением, превышающим давление окружающего воздуха, защитную одежду и закрывающую лицо маску.
Специфика при тушении пожара	В случае пожара: Эвакуируйте людей с территории. Убрать контейнеры из зоны пожара, если это не сопряжено с риском.
Специфические методы	Использовать обычные методы пожаротушения, не забывая об опасности, которая может исходить от других материалов.

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном выбросе

6.1. Меры личной безопасности, средства индивидуальной защиты и действия при чрезвычайных ситуациях.	
Для сотрудников не вовлеченных в аварийно-спасательные работы	Удалите с этого участка весь персонал, в присутствии которого нет необходимости. Держать людей вдали от протекания/растекания и не против ветра. Хранить вдали от зон с характерным понижением. Не прикасаться к поврежденным контейнерам или пролитому материалу, не надев соответствующей защитной одежды. Средства индивидуальной защиты перечислены в разделе 8.
Для сотрудников аварийно-спасательных служб	Удалите с этого участка весь персонал, в присутствии которого нет необходимости. Используйте средства индивидуальной защиты, рекомендуемые в разделе 8 паспорта безопасности (MSDS).
6.2. Меры предосторожности, обеспечивающие защиту окружающей среды	Не смывать в поверхностную воду или в канализационную систему. Избегать сброса в канализацию, водную среду или на землю. В случае сброса в канализацию/водную среду следует обратиться в органы местной власти.
6.3. Методы и материалы для локализации и очистки	<p>Продукт не смешивается с водой и в водной среде распространяется по поверхности.</p> <p>Крупномасштабные разливы: Если это достаточно безопасно, перекройте поток материала. Там, где это возможно, окружите разлившийся материал насыпью, предотвращающей его распространение. Чтобы исключить распространение, накройте полимерной пленкой. Впитать с помощью вермикулита, сухого песка или земли и поместить в емкости. После утилизации продукта промыть участок водой.</p> <p>Ограниченные разливы: Впитать разлитое вещество вермикулитом или другим инертным материалом. Тщательно очистить поверхность для удаления остаточного загрязнения.</p> <p>Никогда не возвращать расплесканный продукт в первоначальные контейнеры для повторного использования.</p>
6.4. Ссылки на другие разделы	Средства индивидуальной защиты перечислены в разделе 8. Утилизация отходов описана в разделе 13 паспорта безопасности материала.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1. Меры предосторожности для безопасного обращения	Избегать длительного воздействия. Соблюдать надлежащие правила промышленной гигиены. Всегда соблюдайте надлежащие правила личной гигиены, в частности, мойте руки после обращения с материалом и перед тем как есть, пить и (или) курить. Регулярно стирайте рабочую одежду и мойте защитное снаряжение, чтобы удалить загрязнители.
7.2. Условия безопасного хранения, в том числе несовместимые условия	Держать контейнеры плотно закрытыми в сухом, хорошо проветриваемом месте. Хранить вдали от источников тепла, искр и открытого пламени. Не храните на солнечном свету. Хранить в недоступном для детей месте. Хранить в первоначальной герметично закрытой ёмкости. Храните отдельно от несовместимых материалов (см. Раздел 10 Паспорта безопасности материала).
7.3. Специальное(ые) применение(ия)	Нет в наличии.

РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия/средства индивидуальной защиты

8.1. Контрольные параметры	
Предельно допустимые концентрации (ПДК)	Для ингредиента (-ов) не указаны допустимые пределы их воздействия.
Значения биологических пределов	Биологических пределов воздействия для компонента(ов) не выявлено.
Рекомендуемые методы контроля	Соблюдайте стандартные процедуры мониторинга.

Расчетный уровень отсутствия воздействия (DNEL) Нет в наличии.

Прогнозируемые не оказывающие воздействия концентрации (PNEC) Нет в наличии.

8.2. Средства контроля за опасным воздействием

Средства инженерного контроля Следует использовать хорошую общую вентиляцию (обычно 10 обменов воздуха в течение часа). Скорости вентиляции должны отвечать условиям. Если подходит, использовать вытяжные шкафы процесса, местную вытяжную вентиляцию или другие средства инженерного контроля для поддержания концентрации частиц в воздухе ниже рекомендуемых предельных уровней. Если предельные концентрации не были установлены, поддерживайте концентрацию частиц на приемлемом уровне.

Индивидуальные меры защиты, такие как личное защитное снаряжение

Общие сведения Средства личной защиты следует выбирать в соответствии со стандартами CEN и после обсуждения с поставщиком средств личной защиты.

Защита глаз/лица Пользоваться защитными очками с боковыми защитными стёклами (или химическими очками).

Средства защиты кожи

- Средства индивидуальной защиты рук Нитриловая резина

Толщина материала перчаток 0,4 mm.
Время нарушения целостности >= 480 min..

Рекомендации по перчаткам: Camatril Velours® 730 (Kachele-Cama GmbH, источник поставок см. www.kcl.de) или сравнимый продукт.

Защитные перчатки при смывании:
Нитриловая резина

Толщина материала перчаток 0,4 mm.
Время нарушения целостности >= 480 min.

Рекомендации по перчаткам: Camatril Velours® 730 (Kachele-Cama GmbH, источник поставок см. www.kcl.de) или сравнимый продукт.

Применяемые защитные перчатки должны соответствовать спецификации Директивы ЕС 89/686/ЕС и соответствующего стандарта EN374. Вышеуказанная информация основывается на лабораторном тесте в соответствии EN374. Рекомендации действительны только для поставленного продукта и указанного применения. Особые условия работы, такие как тепловая или механическая нагрузка, не соответствующие условиям теста, могут снизить защитный эффект рекомендуемых перчаток.

- Прочие средства индивидуальной защиты Пользоваться специальной защитной одеждой. Надеть подходящую спецодежду для предохранения от брызг или загрязнения.

Средства индивидуальной защиты органов дыхания Обычно не требуется персональное защитное оборудование. Если невозможно обеспечить эффективную вентиляцию, то пользоваться соответствующими средствами защиты органов дыхания.

Опасность при термическом воздействии В случае необходимости надеть соответствующую термо-защитную одежду.

Гигиенические меры предосторожности Всегда соблюдайте надлежащие правила личной гигиены, в частности, мойте руки после обращения с материалом и перед тем как есть, пить и (или) курить. Регулярно стирайте рабочую одежду и мойте защитное снаряжение, чтобы удалить загрязнители.

Контроль Воздействия на Окружающую Среду Обо всех случаях значительного выброса следует сообщить инженеру по охране окружающей среды.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид

Агрегатное состояние Жидкость.

Форма выпуска Жидкость.

Цвет Нет в наличии.

Запах Нет в наличии.

Порог запаха Нет в наличии.

Водородный показатель (pH) Нет в наличии.

Температура плавления/замерзания	Нет в наличии.
Начальная точка кипения и интервал кипения	Нет в наличии.
Температура вспышки	190,0 °C (374,0 °F) Кливлендский открытый тигель для определения температуры вспышки
Скорость испарения	Нет в наличии.
Воспламеняемость (твердое вещество, газ)	Нет в наличии.
Верхний/нижний пределы воспламеняемости или взрывоопасности	
Предел воспламеняемости - нижний (%)	Нет в наличии.
Предел воспламеняемости - верхний (%)	Нет в наличии.
Давление пара	Нет в наличии.
Плотность пара	Нет в наличии.
Относительная плотность	Нет в наличии.
Растворимость(и)	
Растворимость (вода)	нерастворимый
Растворимость (Другое)	Нет в наличии.
Коэффициент распределения (н-октанол/вода)	> 3,00
Температура самовозгорания	Нет в наличии.
Температура разложения	Нет в наличии.
Вязкость	15,7 mm ² /s @ 100 °C 79,8 mm ² /s при 40°C
Предел взрываемости	Нет в наличии.
Окислительные Свойства	Нет в наличии.
9.2. Другая информация	
Плотность	0,87 г/см ³ @ 15 °C
Температура потери текучести	-57 °C (-70,6 °F)
VOС (EU)	0 %
VOС (CH)	< 3 %

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакионоспособность	Продукт стабилен и относительно инертен при нормальных условиях использования, хранения и транспортировки.
10.2. Химическая стабильность	При нормальных условиях материал стабилен.
10.3. Вероятность опасных реакций	При нормальных условиях использования не известно ни о какой опасной реакции.
10.4. Условия, которые следует избегать	Теплота, огонь и искры. Избегайте повышения температуры выше точки вспышки. Контакт с несовместимыми материалами.
10.5. Несовместимые материалы	Сильные окислители.
10.6. Опасные продукты разложения	Опасные продукты разложения неизвестны.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

Общие сведения	Вещество или смесь, в условиях профессионального воздействия, может привести к неблагоприятным последствиям для здоровья человека.
Информация по вероятным путям воздействия	
При отравлении ингаляционным путем (при вдыхании)	Продолжительное вдыхание может оказывать вредное воздействие.
При воздействии на кожу	Частый или продолжительный контакт может вызвать обезжиривание и высушивание кожи, вызывая ощущение дискомфорта и дерматит.

При попадании в глаза Непосредственное попадание в глаза может вызывать временное раздражение.
При отравлении пероральным путем (при проглатывании) Может вызывать недомогание при заглатывании.

Симптомы При воздействии возможно временное раздражение, покраснение или дискомфорт.

11.1. Информация о токсикологических эффектах

Продукт	Биологические виды	Результаты теста
Трансмиссионное масло 75W-90 VO (CAS Смесь)		
		44,18 мг/л (calcd. ATE)
Компоненты	Биологические виды	Результаты теста
Декабря-1-ен, димеры, гидрогенизированное (CAS 68649-11-6)		
Острое		
<i>При отравлении ингаляционным путем (при вдыхании)</i>		
LC50	-	11 мг/л, 4 часы (acc.CLP 3.1.2)
Разъедание/раздражение кожи	Нет в наличии.	
Серьезное повреждение/раздражение глаз	Нет в наличии.	
Сенсибилизация дыхательных путей	Не классифицировано.	
Сенсибилизация кожи	Отсутствует	
Мутагенность зародышевых клеток	Не имеется каких-либо данных, позволяющих утверждать, что данный материал или любой из его ингредиентов отличается мутагенными или генотоксическими свойствами в концентрации менее 0,1%.	
Канцерогенность	Нет в наличии.	
Репродуктивная токсичность	Не классифицировано.	
Специфическая избирательная токсичность, поражающая органы-мишени в результате однократного воздействия	Нет в наличии.	
Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени - многократное воздействие	Нет в наличии.	
Опасность аспирации	На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.	
Смесь по отношению к веществу	Информация отсутствует.	
Дополнительная информация	Нет в наличии.	

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1 Токсичность Данный продукт не классифицируется, как опасный для окружающей среды. Однако это не исключает возможности того, что его большие или частые разливы могут оказывать вредное или разрушающее действие на окружающую среду.

Компоненты	Биологические виды	Результаты теста
1-децен, тримеров, гидрогенизированное (CAS 157707-86-3)		
Водный		
<i>Острое</i>		
Ракообразные	EL50	Daphnia magna (дафния) > 1000, 48 часы
Рыба	LL50	Oncorhynchus mykiss (reported as Salmo gairdneri) > 1000 мг/л, 96 часы
Декабря-1-ен, димеры, гидрогенизированное (CAS 68649-11-6)		
Водный		
<i>Острое</i>		
Ракообразные	EL50	Daphnia magna (дафния) > 1000 мг/л, 48 часы
Рыба	LL50	Тихоокеанский лосось > 1000 мг/л, 96 часы

12.2. Стойкость и разлагаемость Целиком не разлагается микроорганизмами.

Биоразлагаемость

Процент деградации (аэробная биodeградация)

1-децен, тримеров, гидрогенизированное 66 % OECD 301 D
Test Duration: 28 сутки

12.3. Биоаккумулятивный потенциал Продукт не накапливается биологически.

Коэффициент распределения n-октанол/вода (log Kow)

Трансмиссионное масло 75W-90 VO > 3

12.4. Мобильность в почве Нет записанных данных.

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB Не является PBT (стойкое, биоаккумулирующее и токсичное вещество) или vPvB (высоко стойкое и с высокой биоаккумулирующей способностью) веществом или смесью.

12.6. Прочие вредные воздействия Масляной пленки могут вызвать физические повреждения и нарушают транспорт кислорода в промежуточной зоне между воздух/вода или вода/воздух. Ожидается, что этот компонент не будет оказывать никаких иных отрицательных воздействий (т.е. разрушение озонового слоя, фотохимический потенциал образования озона, поражение эндокринной системы, потенциал глобального потепления) на окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Сведения по утилизации

13.1. Методы переработки отходов

Уничтожение (ликвидация) остатков (отходов) Утилизация в соответствии с местными нормативами. Пустые емкости или внутренние оболочки могут содержать остатки продукта. Данный материал и емкости из-под него должны утилизироваться безопасными методами (см.: Инструкции по утилизации.)

Уничтожение (ликвидация) загрязненной упаковки Пустые емкости необходимо направить на утвержденный участок по переработке отходов для повторного использования или утилизации. Поскольку после опорожнения ёмкости в ней остается осадок продукта, выполняйте предписания на этикетке даже после того, как опорожните ёмкость.

Код Европейского каталога отходов Нормы и правила по утилизации отходов должны устанавливаться при взаимном согласии со стороны потребителя, производителя и компании по уничтожению промышленных отходов.

13 02 06

15 01 06

Способы утилизации и/или ликвидации отходов Собрать для регенерации или утилизировать в герметичных контейнерах в пункте, имеющем лицензию на утилизацию отходов.

Особые меры предосторожности Утилизировать согласно всем применимым нормативным актам.

РАЗДЕЛ 14: Информация по транспортировке

ADR (ДОПОГ)

Не нормируется как опасные товары.

IATA (ИКАО)

Не нормируется как опасные товары.

IMDG Code (ММОГ)

Не нормируется как опасные товары.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

15.1. Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного вещества или смеси

Регламенты ЕС

Постановление (ЕС) № 1005/2009 о веществах, разрушающих озоновый слой, Приложение I

Не перечислено.

Постановление (ЕС) № 1005/2009 о веществах, разрушающих озоновый слой, Приложение II

Не перечислено.

Постановление (ЕС) № 850/2004 по стойким органическим загрязнителям, Приложение I с поправками

Не перечислено.

Постановление (ЕС) № 689/2008, касающееся экспорта и импорта опасных химических веществ, Приложение I, часть 1 с поправками

Не перечислено.

Постановление (ЕС) № 689/2008, касающееся экспорта и импорта опасных химических веществ, Приложение I, часть 2 с поправками

Не перечислено.

Постановление (ЕС) № 689/2008, касающееся экспорта и импорта опасных химических веществ, Приложение I, часть 3 с поправками

Не перечислено.

Постановление (ЕС) № 689/2008, касающееся экспорта и импорта опасных химических веществ, Приложение V с поправками

Не перечислено.

Приложение II к Постановлению (ЕС) № 166/2006 – Реестр по выбросу и переносу загрязнителей

Не перечислено.

Постановление (ЕС) № 1907/2006, Статья 59(10) нормативов REACH – Перечень кандидатов согласно текущих публикаций ECHA

Не перечислено.

Санкционирование

Регламент (ЕС) № 1907/2006 REACH, Приложение XIV - Вещества, подлежащие авторизации, с поправками

Не перечислено.

Ограничения по применению

Постановление (ЕС) № 1907/2006, Приложение XVII к нормативам REACH – Вещества, подлежащие ограничению по продаже и применению, с поправками

Не перечислено.

Директива 2004/37/ЕС: О защите работников от опасностей, относящихся к воздействию канцерогенов и мутагенов на производстве

Не перечислено.

Директива 92/85/ЕЕС: О безопасности и охране здоровья беременных работниц и работниц, которые недавно родили ребенка или кормят грудью

Не перечислено.

Другие постановления ЕС

Директива 94/33/ЕС о защите молодых людей на работе

Не перечислено.

Директива 98/24/ЕС по защите безопасности и здоровья работников от рисков, связанных с химическими веществами на рабочем месте.

Не перечислено.

EU Directive 96/82/EC - Control of Major Accident Hazards: Threshold quantities established for the application of Articles 6 and 7

Не перечислено.

Другие правила

Данный продукт классифицирован и маркирован в соответствии с директивами ЕС или соответствующим государственным законом. Настоящий паспорт безопасности соответствует требованиям Регламента (ЕС) № 1907/2006. Дополнительная информация приведена в Сертификате безопасности материала.

Государственные нормы

Следуйте национальным нормам при работе с химическими агентами.

15.2. Оценка химической безопасности

Оценка химической безопасности не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Список сокращений

Нет в наличии.

Перечень источников информации

Нет в наличии.

Информация об оценке метода приводящей к классификации смеси

Классификация опасностей для здоровья человека и окружающей среды получена в результате комбинации расчетных методов и информации, полученной после проведения тестов, если таковые имеются.

Полный текст всех определений или R-формулировок и H-определений приводится в разделах со 2 по 15

R20 Вредно при вдыхании.
R65 Опасно: может стать причиной травмы легких при приеме внутрь.
H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H332 Наносит вред при вдыхании.

Отредактированная информация

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация: Европейский Союз

Информация по обучению

Соблюдайте инструкции обучения (инструктажа), во время работы с этим материалом.

Отказ от ответственности

Информация, приведенная в данном документе, подготовлена на основании данных, доступных в настоящее время.

Приложение к листу сведений по безопасному обращению с материалом



Наименование продукта: Трансмиссионное масло 75W-90 BO
Внутренний код Фо 144844

Страница: 1/1

Дата публикации: 13.08.2014

Связанные продукты:

	Finiscode	Номер запчасти	Размер упаковки:
1.	1 790 199	97SX M2C200 AB	1 l
2.	1 790 201	97SX M2C200 BB	5 l
3.	1 836 657	97SX M2C200 CD	60 l